

INDECO S.R.O.,

v y h l a s u j e

**SÚŤAŽ
O NÁVRH INTERIÉRU**

**INTERIÉR OČAMI SLOVENSKÝCH ARCHITEKTOV A DIZAJNÉROV
„KUCHYNE“**

a vydáva k tomu tieto súťažné podmienky

V Rimavskej Sobote, dňa 14.06.2011

SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

1. VYHLASOVATEĽ

1.1. Vyhlasovateľ:

Názov: INDECO s.r.o.

Sídlo: Tormáš 4401, Rimavská Sobota 979 01

Spinomocnený zástupca vyhlasovateľa: Mgr. Radoslav Czerwinski

Tel/fax: 047/5624544, 047/5631906

E-mail: indecosk@indecosk.sk

IČ: 35760052

DIČ: 2020221104

2. PREDMET A ÚČEL SÚŤAŽE

2.1. Predmet súťaže

Predmetom súťaže je spracovanie návrhu interiéru s využitím kuchýň.

2.2. Účel a poslanie súťaže

Účelom a poslaním súťaže je nájsť a oceniť najvhodnejšie riešenie predmetu súťaže, ktoré splní požiadavky vyhlasovateľa obsiahnuté v týchto súťažných podmienkach a súťažných podkladoch.

3. DRUH SÚŤAŽE A SPÔSOB VYHLÁSENIA SÚŤAŽE

3.1. Druh súťaže

3.1.1 Podľa zámeru riešenia sa súťaž vyhlasuje ako *ideová*.

3.1.2 Podľa okruhu účastníkov sa súťaž vyhlasuje ako *verejná*.

3.1.3 Podľa počtu vyhlásených kôl sa súťaž vyhlasuje ako *jednokolová*.

3.2. Spôsob vyhlásenia súťaže

Súťaž bude vyhlásená na internetovej stránke spoločnosti INDECO s.r.o. (<http://www.indecosk.sk>) a na tlačovej konferencii, ktorá bude usporiadaná spoločnosťou INDECO s.r.o., dňa 14.06.2011.

3.3. Vyhlásenia výsledkov súťaže

Výsledky súťaže zverejní vyhlasovateľ na svojej internetovej stránke (<http://www.indecosk.sk>)

4. ÚČASTNÍCI SÚŤAŽE

4.1. Podmienky účasti v súťaži a požadovaná kvalifikácia účastníkov

Súťaže sa môžu zúčastniť fyzické osoby, ktoré spĺňajú dole uvedené podmienky:

a) sú občanmi Slovenskej republiky;

b) nezúčastnili sa prípravy, vyhlásenia a vyhodnotenia súťaže;

c) majú ukončené vysokoškolské vzdelanie v odboroch architektúry, urbanizmu, dizajnu, priestorového plánovania alebo tieto odbory študujú, prípadne sú to autodidakti vzdelaní v odbore.

5. SÚŤAŽNÉ PODKLADY

5.1. Súťažné podklady poskytované účastníkom súťaže bezplatne

a) aktuálne katalógy INDECO (na vyžiadanie e-mailom, indecosk@indecosk.sk s označením „súťaž“),

b) prehľad materiálov z aktuálnej ponuky na výrobu vstavaných skríň INDECO:

- na internetovej stránke <http://www.indecosk.sk>

- v sídle spoločnosti

- v predajných expozíciách INDECO:

Bratislava, Staré mesto za Operou

Ul. Jesenského 4,

Tel.: 02/ 54 43 52 14

- c) prehľad doterajších realizácií a trendov: fotogaléria na <http://www.indeco.sk>.

Aktuálne portfólio materiálov INDECO nie je záväzné pre súťažiacich. Súťažiaci môžu použiť všetky materiály dostupné na slovenskom trhu s prihliadnutím na štandard kvality.

6. POŽADOVANÉ ZÁVÄZNÉ ČASTI SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU, ICH OBSAH, ZÁVÄZNÁ GRAFICKÁ A INÁ ÚPRAVA

6.1. Grafická časť

- 6.1.1. Grafická časť súťažného návrhu musí obsahovať návrhy 5 dispozičných riešení s využitím kuchýň INDECO podľa výberu z dole uvedených špecifikácií:

- kuchyňa v malometrážnom byte (2-3 návrhy)
- pracovná kuchyňa - je samostatná miestnosť s priamym osvetlením i vetraním. Nie je v nej stolovanie, je určená iba na varenie a prípravu jedál. (2-3 návrhy)
- kuchyňa s príležitostným stolovaním - je vlastne pracovná kuchyňa rozšírená o možnosť stolovania napr. formou raňajkového pultu alebo stola. (2-3 návrhy)
- kuchyňa s jedálenským kútom - v kuchyni s jedálenským kútom sa okrem varenia odohráva aj servírovanie jedál nielen pre členov domácnosti, ale aj pre hostí. To vyžaduje dostatočnú plošnú výmeru kuchyne. (2-3 návrhy)
- kuchyňa obytná - kuchyne prepojené s obývacou halou alebo izbou sa nazývajú *obytné*. (2-3 návrhy)

Návrh má obsahovať komplexné grafické zobrazenie miestností vrátane všetkých doplnkov vyhotovené v programoch ako napr.: AutoCAD, ArchiCAD, 3D studio max, Rhinoceros 3D, Cinema 4D, Cobalt alebo v iných podobných programoch s 2-3 pohľadmi.

6.2. Textová časť

- 6.2.1. Textová časť musí obsahovať stručný opis základných princípov navrhovaného riešenia, zamerané na:

- a) zdôvodnenie zvoleného celkového riešenia interiéru,
- b) zdôvodnenie niektorých špecifických častí zvoleného riešenia,
- c) autorský zámer.

- 6.2.2. Rozsah textovej časti nesmie presiahnuť 10 strán formátu A4.

6.3. Digitálna časť

- 6.3.1. Účastník súťaže odovzdá 1 × CD / DVD, obsahujúce:

- a) grafickú časť vo formáte *.tif, jpg: 2598 × 2598 / 22cm x 22 cm / obrazových bodov pri kvalite 300 dpi pre publikovanie súťažných návrhov v katalógu výhercov,
- b) textovú časť vo formáte *.doc (*bez použitia caps lock*).

6.4. Sprievodný list

- 6.4.1. Sprievodný list musí obsahovať nasledujúce informácie:

- a) údaje účastníka súťaže: meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, adresa trvalého bydliska, štátne občianstvo, bankové spojenie, číslo účtu, telefónne a faxové číslo, resp. číslo mobil. tel., e-mailová adresa; platí aj pre spoluautorov;
- b) doklad o ukončení štúdia v odbore (4.1. písm. d)) alebo potvrdenie o návšteve školy;
- c) čestné prehlásenie účastníka o tom, že je jediným autorom návrhu; v prípade viacerých autorov sa v sprievodnom liste uvedie meno, priezvisko, titul, dátum narodenia a adresu trvalého bydliska všetkých ďalších autorov, podiel ich účasti na súťažnom návrhu a všetkými autormi navrhnuté a podpísom všetkých potvrdené rozdelenie výhry v prípade ocenenia návrhu.

7. SPÔSOB DORUČENIA SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV

7.1. Prípustné spôsoby doručenia súťažného návrhu

- 7.1.1. Súťažný návrh môže účastník súťaže doručiť vyhlasovateľovi súťaže:

- **osobne** - v sídle vyhlasovateľa súťaže (INDECO, s.r.o., Tormáš 4401, 979 01 Rimavská Sobota), v ktorýkoľvek pracovný deň v týždni v čase od 07.30 hod. do 16.00 hod. a v posledný deň lehoty na doručenie súťažného návrhu v čase od 7.30 hod. do 12.00 hod.;
- **poštou (kuriérom)** – takto doručený návrh musí účastník súťaže podať na pošte (kuriérovi) najneskôr v deň predchádzajúci poslednému dňu doručenia súťažného návrhu (viď bod 11.2.).

8. ZÁVÄZNÉ KRITÉRIÁ HODNOTENIA

8.1. Záväzné kritériá hodnotenia

Záväzné kritériá, podľa ktorých budú súťažné návrhy vyhodnotené, stanovuje vyhlasovateľ súťaže **bez poradia významnosti** nasledovne:

- myšlienka a inovatívnosť celkového riešenia,
- komplexná kvalita návrhu,
- komplexnosť riešenia interiéru (doladenie doplnkami, celkový dojem),
- novátorské, zaujímavé riešenia dizajnu kuchýň (vonkajšie - vnútorné, estetické - funkčné).

8.2. Dôvody pre vylúčenie účastníka zo súťaže

8.2.1. Hodnotiaca komisia vylúči z hodnotenia návrh, ktorý:

- a) neobsahuje požadované záväzné časti súťažného návrhu (viď bod 6)
- b) súťažný návrh nebol odovzdaný vyhlasovateľovi súťaže v určenom čase (viď bod 11.2.).

9. CENY

9.1. Ceny

V rámci súťaže bude udelená **jedna prvá cena**.

Cena sa stanovuje vo **výške 700,- EUR**, (slovom: sedemsto euro),

9.2. Podmienky pre prípadné rozhodnutie o inom rozdelení cien, prípadne neudelení cien

Hodnotiaca komisia môže rozhodnúť o inom rozdelení cien, prípadne o neudelení cien.

Toto svoje rozhodnutie musí hodnotiaca komisia odôvodniť v osobitnom protokole.

10. ZÁKLADNÉ TERMÍNY SÚŤAŽE

10.1. **Dátum vyhlásenia súťaže:** 14.06.2012

10.2. **Dátum odovzdania súťažných návrhov súťažiacimi**

Termín doručenia súťažných návrhov:

- **osobne** – v sídle spoločnosti vyhlasovateľa súťaže (INDECO, s.r.o., Tormáš 4401, 979 01 Rimavská Sobota), **najneskôr v deň 28.02.2012 do 12,00 hod.**;
- **poštou alebo kuriérom** – odovzdané na pošte (kuriérovi) **najneskôr v deň 28.02.2012.**

10.3. **Dátum konania zasadania hodnotiacej komisie**

Dátum konania zasadnutia hodnotiacej komisie, ktorá vyhodnotí súťažné návrhy sa predbežne stanovuje na **deň 30.03.2012**; presný dátum zasadnutia hodnotiacej komisie bude stanovený v priebehu súťaže.

10.4. **Dátum a miesto zverejnenia výsledkov súťaže**

Dátum zverejnenia výsledkov súťaže sa predbežne stanovuje na **mesiac apríl**; presný dátum bude stanovený v priebehu súťaže. Výsledok súťaže bude zverejnený na internetovej stránke vyhlasovateľa súťaže (<http://www.indeco.sk>).

10.5. **Oznámenie rozhodnutia o výbere najvhodnejšieho návrhu**

Okrem zverejnenia výsledkov súťaže na internetovej stránke vyhlasovateľa súťaže (<http://www.indeco.sk>), vyhlasovateľ súťaže zašle víťazovi súťaže informačný list.

10.6. **Lehota a spôsob zaplataenia ceny**

Víťazovi súťaže bude cena zaplatená v lehote najneskôr do 50 dní od konania zasadania hodnotiacej komisie, a to prevodom na účet účastníka súťaže.

11. KLAUZULA O AKCEPTOVANÍ SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

11.1. Súhlas vyhlasovateľa súťaže a hodnotiacej komisie s podmienkami súťaže

Vyhlasovateľ súťaže a členovia hodnotiacej komisie svojou účasťou v súťaži potvrdzujú, že sa oboznámili so všetkými podmienkami súťaže a zaväzujú sa, že stanovené súťažné podmienky budú dodržiavať a ctíť.

11.2. Súhlas účastníkov súťaže s podmienkami súťaže

Účastníci súťaže dorúčením súťažných návrhov vyhlasovateľovi súťaže:

- vyslovujú súhlas so všetkými podmienkami súťaže a zaväzujú sa, že budú rešpektovať rozhodnutie hodnotiacej komisie;
- ako dotknuté osoby, podľa § 7 zák. č. 428/2002 Z.z., o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, súhlasia s tým, aby vyhlasovateľ súťaže spracoval ich osobné údaje v rozsahu: titul, meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa trvalého bydliska (názov ulice, orientačné prípadne súpisné číslo domu, názov obce prípadne názov časti obce, poštové smerovacie číslo), štátne občianstvo, bankové spojenie, číslo účtu, a to za účelom vyhodnotenia návrhu účastníka súťaže; doba platnosti súhlasu dotknutej osoby je od doručenia súťažného návrhu do konca archivácie príslušných dokladov.

12. KLAUZULA O AUTORSKÝCH PRÁVACH A ZVEREJNENÍ SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV

12.1. Autorské práva účastníkov súťaže, ktorí nezískali cenu

Účastníkom súťaže (autorom súťažných návrhov), ktorí nezískali cenu, zostávajú zachované autorské práva k súťažnému návrhu; svoj súťažný návrh môžu použiť podľa vlastného rozhodnutia.

12.2. Autorské práva účastníkov súťaže, ktorí získali cenu

Na vyhlasovateľa súťaže prechádza, podľa zák. č. 618/2003 Z.z., o autorskom práve, **vlastnícke právo** k ocenenému návrhu (dielu) uzatvorením **licenčnej zmluvy** s autorom, ktorý získa v súťaži cenu. Tento autor sa zaväzuje uzatvoriť s vyhlasovateľom súťaže **licenčnú zmluvu písomne**, bez zbytočného odkladu potom, ako mu bude oznámené, že získal cenu v súťaži. Autor víťazného diela berie na vedomie, že v prípade, ak odmietne podpísať takúto licenčnú zmluvu s vyhlasovateľom súťaže, nemá nárok na cenu. Na základe licenčnej zmluvy autor oceneného návrhu udelí **bezodplatne a na dobu neurčitú** vyhlasovateľovi súťaže **výhradnú licenciú**, ktorou udelí vyhlasovateľovi súťaže súhlas použiť ním vytvorené dielo - súťažný návrh akýmkoľvek spôsobom na území všetkých krajín sveta, t.j. dielo upravovať, spracovávať, spojiť s iným dielom, publikovať na verejnosti tak s uvedením ako bez uvedenia mena autora, poskytnúť dielo tretím osobám na použitie v rozsahu udelenej licencie a pod.. Vyhlasovateľ súťaže sa tak stane nadobúdateľom licencie. Autor diela:

- nesmie udeliť tretej osobe licenciú na spôsob použitia diela udelený výhradnou licenciou;
- je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciú, s výnimkou prezentácie vlastnej tvorby;
- po dobu jeden a pol roka od vyhlásenia výsledkov súťaže nevytvorí pre žiadnu tretiu osobu, ktorá je priamym konkurentom vyhlasovateľa, t.j. jeho predmetom činnosti je výroba či montáž kuchýň, vstavaných skriň, autorské dielo – návrh podobného typu ako je víťazný návrh autora.

12.3. Súhlas účastníkov súťaže so zverejnením súťažných návrhov

Všetci účastníci súťaže odovzdaním súťažných návrhov výslovne udeľujú vyhlasovateľovi súťaže súhlas s bezplatnou reprodukciou, vystavením a uverejnením svojich súťažných návrhov v rámci propagácie súťaže a jeho výsledkov, ďalej k tomu, aby v rámci propagácie súťaže a jej výsledkov vyhlasovateľ zverejnil na svojej internetovej strane (<http://www.indeco.sk>) súťažné návrhy účastníkov súťaže, a to po dobu minimálne 12 mesiacov od zverejnenia výsledkov súťaže.

13. SCHVÁLENIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

Tieto súťažné podmienky boli schválené vyhlasovateľom súťaže dňa 03.06.2011.